

**Ferratec AG**

Grossmattstrasse 19  
8964 Rudolfstetten

Tel. 056 649 21 21  
Fax 056 649 21 41

info@ferratec.ch  
www.ferratec.ch

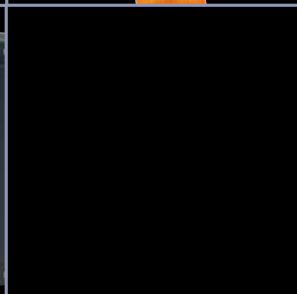


formvollendet

ausdrucksstark



unüberhörbar



Optische & akustische Signalgeräte  
kombinierbar ganz nach Wunsch!

# Optische und akustische Signalgeräte

## • Warnleuchten als Komplettsystem

### Kleine Warnleuchte KWL



KWL 8106



KWL 8101



KWL 8102

**Kleine preiswerte Warnleuchte für Glühlampen-Betrieb und Standard-Einsatzfälle**

#### Produkt-Merkmale

- gute Warnwirkung und gleichmäßiger Rundumabstr. (360°)
- vorbereitet für Glühlampen 12 bis 240V (5W oder 10W) + LED
- Lichthaube aus schlagfestem Polycarbonat PC und Gehäuse aus PA (selbstlöschend)

#### Installation

- Leuchte kann direkt auf waagerechten Flächen verschraubt oder mit Befestigungszubehör (s.o.) kombiniert werden
- Spezialverzahnung als Vibrationsschutz

- Anschlussklemmen für max. 1,5 qmm

#### Technische Daten

- max.  $\sim$ /= 240V (5W)
- Fassung: Ba15d
- Einschaltdauer ED 100%
- Schutzart IP 65, Schutzklasse II
- -30°C bis +50°C
- Durchmesser 76mm x 86 mm
- Gewicht 0,15 kg

#### Hinweis

- Glühlampen oder LED-Leuchtmittel bitte separat bestellen!

Typ	Best.-Nr.	Beschreibung	Technische Daten
KWL 8101	38101	<b>Warnlicht</b> • orange	• 3-5 Cd(p)
KWL 8102	38102	<b>Warnlicht</b> • rot	• 1-2 Cd(p)
KWL 8106	38106	<b>Warnlicht</b> • grün	• 1 Cd(p)
Zubehör / Ersatzteile			
KSZ 8595	38595	<b>Glühlampe</b> • 12V (5W)	• für Fassung Ba15d
KSZ 8596	38596	<b>Glühlampe</b> • 24V (5W)	• für Fassung Ba15d
KSZ 8597	38597	<b>Glühlampe</b> • 240V (5W)	• für Fassung Ba15d

### Kleine Blitzleuchte KBZ



KBZ 8211



KBZ 8212

**Kleine Xenon-Blitzleuchte für Standard-Einsatzfälle**

#### Produkt-Merkmale

- gute Warnwirkung durch Xenon-Blitzröhre (im Lieferumfang enthalten)
- hohe Ausfallsicherheit, da keine bewegten Teile
- Einsatzbereich: Gefahrenbereiche Industrie / Alarmanlagen
- Lichthaube aus schlagfestem Polycarbonat PC und Gehäuse aus PA (selbstlöschend)

#### Installation

- Leuchte kann direkt auf waagerechten Flächen verschraubt oder mit Befestigungszubehör (s.o.) kombiniert werden

- Spezialverzahnung als Vibrationsschutz
- Anschlussklemmen für max. 1,5 qmm

#### Technische Daten

- Spannungen siehe Bestellübersicht
- Einschaltdauer ED 100%
- austauschbare Xenon-Röhre 2J
- Blitz-Frequenz: 2x65 Blitze/min.
- Schutzart IP 65, Schutzklasse II
- -30°C bis +40°C
- Durchmesser 76mm x 86 mm
- Gewicht 0,15 kg

Typ	Best.-Nr.	Beschreibung	Technische Daten
KBZ 8211	38211	<b>Blitzlicht</b> • orange	• 24V- $\sim$ /= (0,3A) • 210 Cd(p)
KBZ 8212	38212	<b>Blitzlicht</b> • rot	• 24V- $\sim$ /= (0,3A) • 90 Cd(p)
KBZ 8221	38221	<b>Blitzlicht</b> • orange	• 240V~ (0,05A) • 147 Cd(p)
KBZ 8222	38222	<b>Blitzlicht</b> • rot	• 240V~ (0,05A) • 63 Cd(p)

### Große Warnleuchte GWL

**Große Warnleuchte für Glühlampen-Betrieb mit auffälliger Signalwirkung**

#### Produkt-Merkmale

- gute Warnwirkung und gleichmäßiger Rundumabstr. (360°)
- vorbereitet für Glühlampen 12 bis 240V (max. 25W) + LED
- stabiles schwarzes Kunststoffgehäuse aus PA (selbstlöschend) und Lichthaube aus schlagfestem Polycarbonat PC

#### Installation

- Leuchte kann direkt auf waagerechten Flächen verschraubt oder mit Befestigungszubehör (s.o.) kombiniert werden
- incl. Sockeldichtung
- Anschlussklemmen für max. 1,5 qmm

#### Technische Daten

- max.  $\sim$ /= 240V (25W)
- Fassung: Ba15d
- Einschaltdauer ED 100%
- Schutzart IP 54, Schutzklasse II
- -30°C bis +50°C
- Durchmesser 138mm x 115 mm
- Gewicht 0,3 kg

#### Hinweis

- Glühlampen oder LED-Leuchtmittel bitte separat bestellen!



GWL 8512



GWL 8511



GWL 8516

Typ	Best.-Nr.	Beschreibung	Technische Daten
GWL 8511	38511	<b>Warnlicht</b> • orange	• 56 Cd(p)
GWL 8512	38512	<b>Warnlicht</b> • rot	• 24 Cd(p)
GWL 8516	38516	<b>Warnlicht</b> • grün	• 10 Cd(p)

# Optische und akustische Signalgeräte

## • Drehspiegel-/Blitzleuchten

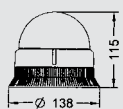
### Große Blitzleuchte GBZ



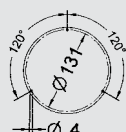
GBZ 8602



GBZ 8601



Dimensionen



Dimensionen

Leistungsfähige Xenon-Blitzleuchte mit guter Signalwirkung

#### Produkt-Merkmale

- hohe Warnwirkung durch Xenon-Blitzröhre (im Lieferumfang enthalten)
- hohe Ausfallsicherheit, da keine bewegten Teile
- Einsatzbereich: Gefahrenbereiche Industrie / Alarmanlagen
- stabiles schwarzes Kunststoffgehäuse aus PA (selbstlöschend) und Lichthaube aus schlagfestem Polycarbonat PC

#### Installation

- Leuchte kann direkt auf waagerechten Flächen verschraubt oder mit Befestigungszubehör (s.o.) kombiniert werden
- incl. Sockeldichtung
- Anschlußklemmen für max. 1,5 qmm

#### Technische Daten

- Spannungen siehe Bestellübersicht
- Einschaltdauer ED 100%
- austauschbare Xenon-Röhre 6J
- Blitz-Frequenz: 65 Blitze/min.
- Schutzart IP 54, Schutzklasse II
- -10°C bis +40°C
- Durchmesser 138 x 115 mm
- Gewicht 0,38 kg

Typ	Best.-Nr.	Beschreibung	Technische Daten
GBZ 8601	38531	<b>Blitzlicht</b> • orange / 3360 Cd(p)	• 12/24~ (= 1,8/0,85A)
GBZ 8602	38532	<b>Blitzlicht</b> • rot / 1440 Cd(p)	• 12/24~ (= 1,8/0,85A)
GBZ 8611	38551	<b>Blitzlicht</b> • orange / 3.360 Cd(p)	• 240V~ (0,1A)
GBZ 8612	38552	<b>Blitzlicht</b> • rot / 1.440 Cd(p)	• 240V~ (0,1A)
DSZ 7383	37383	<b>Xenon-Röhre</b>	• 6 J

### Drehspiegelleuchte DSL (12/24V / Halogen)

Hochwertige Drehspiegelleuchte speziell für Einsatz in Fahrzeugen mit Halogen-System für optimale Lichtausbeute

#### Produkt-Merkmale

- optimale Lichtausbeute durch Einsatz von Halogen-Lampen H1 (nicht im Lieferumfang enthalten)
- Einsatzbereich: mit Zulassung für Straßenfahrzeuge bzw. für Gefahrenbereiche Industrie / Alarmanlagen
- Gehäuse aus glasfaserverstärktem Polyamid PA; Lichthaube aus schlagfestem PMMA
- kugelgelagerter Spiegel aus korrosionsfestem Metall
- langlebiger Zahnradantrieb mit Permanent-Fettung

#### Installation

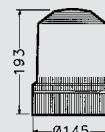
- Montage auf waagerechten Flächen oder mit Zubehör DSZ 7395 an senkrechten Flächen (Wandmontage) oder mit Schutzkorb bzw. Aufsteckflansch
- Anschl.klemmen für max. 1,5 qmm

#### Technische Daten

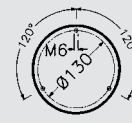
- 12/24V= (4,6/2,9A)
- Einschaltdauer ED 100%
- Spiegeldrehzahl: 160 U/min.
- Schutzart IP 55, Schutzklasse II
- -30°C bis +50°C
- Durchmesser 145 x 193
- Gewicht 0,6 kg



DSL 7307



Dimensionen



Dimensionen



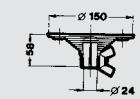
DSZ 7395



Dimensionen



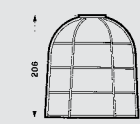
DSZ 7391



Dimensionen



DSZ 7394



Dimensionen

Typ	Best.-Nr.	Beschreibung	Technische Daten
DSL 7302	37302	<b>Drehspiegelleuchte</b> • rot	
DSL 7307	37307	<b>Drehspiegelleuchte</b> • orange	
<b>Zubehör / Ersatzteile</b>			
DSZ 7381	37381	<b>Halogenlampe</b> • H1	• 12V (55W) • Gewicht 0,01 kg
DSZ 7382	37382	<b>Halogenlampe</b> • H1	• 24V (70W) • Gewicht 0,01 kg
DSZ 7395	37395	<b>Wandkonsole</b> • senkrechte Montage(Wandm.) • schwarz	• stabile Kunststoff-Ausführung • Gewicht 0,2 kg
DSZ 7391	37391	<b>Aufsteckflansch</b> • stabile Kunststoffausführung • nach DIN (Base A) • schwarz	• Rohrdurchmesser 24mm • incl. Anschluß-Leitungen • Gewicht 0,1 kg
DSZ 7394	37394	<b>Schutzkorb</b> • Metall rostfrei	• Gewicht 0,27 kg

# Optische und akustische Signalgeräte

## • Drehspiegel-/Blitzleuchten

### Drehspiegelleuchte DSL (240V / Halogen)



DSL 7322



DSL 7327



Dimensionen



Dimensionen

Hochwertige Drehspiegelleuchte mit Halogen-System für optimale Lichtausbeute

#### Produkt-Merkmale

- optimale Lichtausbeute durch Einsatz von Halogen-Lampen H1 (im Lieferumfang enthalten)
- Einsatzbereich: Gefahrenbereiche Industrie / Alarmanlagen
- Gehäuse aus glasfaserverstärktem Polyamid PA; Lichthaube aus schlagfestem Polycarbonat PC
- kugelgelagerter Spiegel aus korrosionsfestem Metall
- langlebiger Schneckenantrieb mit Permanent-Fettung
- integrierter Ringkerntrafo (12VDC)

#### Installation

- Montage auf waagerechten Flächen oder mit Zubehör DSZ 7395 an senkrechten Flächen (Wandmontage)
- Anschlussklemmen für max. 1,5 qmm

#### Technische Daten

- 240V~ (0,2A)
- Einschaltdauer ED 100%
- Spiegeldrehzahl: 160 U/min.
- Schutzart IP 55, Schutzklasse II
- -30°C bis +50°C
- Durchmesser 152 x 209 mm
- Gewicht 1,5 kg

Typ	Best.-Nr.	Beschreibung	Technische Daten
DSL 7322	37322	<b>Drehspiegelleuchte</b> • rot	
DSL 7327	37327	<b>Drehspiegelleuchte</b> • orange	
<b>Zubehör / Ersatzteile</b>			
DSZ 7395	37395	<b>Wandkonsole</b> • senkrechte Montage (Wandmontage) • schwarz	• stabile Kunststoff-Ausführung • Gewicht 0,2 kg
DSZ 7381	37381	<b>Halogenlampe</b> • H1	• 12V (55W) • Gewicht 0,01 kg

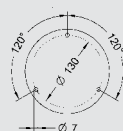
### Drehspiegelleuchte DSL (Standard)



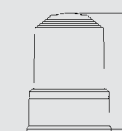
DSL 73X1



DSL 73X2



Dimensionen



Dimensionen

Preiswerte Drehspiegelleuchte mit handelsüblicher Glühlampe für Standard-Einsatzfälle

#### Produkt-Merkmale

- gute Lichtausbeute mit handelsüblichen Glühlampen (im Lieferumfang enthalten)
- Einsatzbereich: Gefahrenbereiche Industrie / Alarmanlagen
- Gehäuse aus glasfaserverstärktem Polyamid PA; Lichthaube aus schlagfestem Polycarbonat PC
- kugelgelagerter Spiegel aus korrosionsfestem Metall
- langlebiger Schneckenantrieb mit Permanent-Fettung

#### Hinweis

- LED-Leuchtmittel bitte separat bestellen!

#### Installation

- Montage auf waagerechten Flächen oder mit Zubehör DSZ 7395 an senkrechten Flächen (Wandm.)
- Anschl.klemmen für max. 1,5 qmm

#### Technische Daten

- Spannungen siehe Bestellübersicht
- Einschaltdauer ED 100%
- Spiegeldrehzahl: 160 U/min.
- Schutzart IP 55, Schutzklasse II
- -30°C bis +50°C
- Durchmesser 152 mm x 209 mm
- Gewicht siehe Bestellübersicht

Typ	Best.-Nr.	Beschreibung	Technische Daten
<b>für 24V~ (AC)</b>			
DSL 7362	37362	<b>Drehspiegelleuchte</b> • rot • Glühlampe 25W (Fass. Ba15d)	• 24V~ (1,1A) • Gewicht: 0,82 kg
DSL 7361	37361	<b>Drehspiegelleuchte</b> • orange • Glühlampe 25W (Fass. Ba15d)	• 24V~ (1,1A) • Gewicht: 0,82 kg
<b>für 240V~ (AC)</b>			
DSL 7332	37332	<b>Drehspiegelleuchte</b> • rot • Glühlampe 25W (Fass. Ba15d)	• 240V~ (0,11A) • Gewicht: 0,92 kg
DSL 7337	37337	<b>Drehspiegelleuchte</b> • orange • Glühlampe 25W (Fass. Ba15d)	• 240V~ (0,11A) • Gewicht: 0,92 kg
<b>Zubehör / Ersatzteile</b>			
DSZ 7395	37395	<b>Wandkonsole</b> • senkrechte Montage (Wandm.) • schwarz	• stabile Kunststoff-Ausführung • Gewicht 0,2 kg
DSZ 7396	37396	<b>Glühlampe</b> • 24V~ (25W)	• für Fassung Ba15d
DSZ 7397	37397	<b>Glühlampe</b> • 240V~ (25W)	• für Fassung Ba15d

# Optische und akustische Signalgeräte

## • Warnsäulen als Modulsystem

### Basiselement

SystemT

#### Produkt-Merkmale

- unterstes Element eines Modul-Turms
- incl. Deckel für Abschluß des obersten Elementes
- incl. EPDM-Dichtung für Schutzart IP 65
- incl. Sockeldichtung
- schwarzes Gehäuse aus schlagfestem Polycarbonat PC;

Leiterkarte: FR4

- Gewicht 0,12 kg

#### Installation

- incl. 6-poliger Anschlußklemme für max. 2,5 qmm
- Basiselement kann direkt auf waagerechten Flächen verschraubt oder mit Befestigungszubehör kombiniert werden

Typ	Best.-Nr.	Beschreibung	Technische Daten
TSZ 8600	38600	Basiselement	



### Befestigungselemente

SystemT

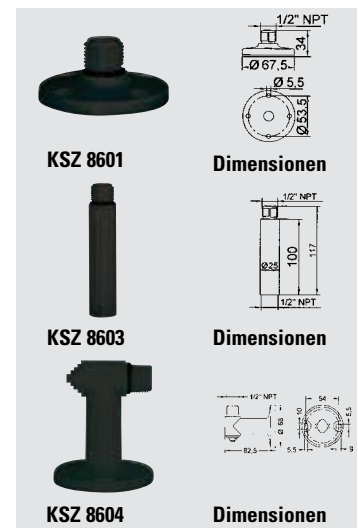
#### Produkt-Merkmale

- für Befestigung auf waagerechten oder senkrechten Flächen
- incl. O-Ring-Dichtung für Schutzart IP 65
- Material: Kunststoff PA 66

#### Installation

- Montage-Sockel mit 4 Befestigungsbohrungen für stabilen Halt und Sockeldichtung

Typ	Best.-Nr.	Beschreibung	Technische Daten
KSZ 8601	38601	<b>Montage-Sockel</b> • für waagerechte Montage	• Aussengewinde • Gewicht 0,03 kg
KSZ 8603	38603	<b>Verlängerungsrohr</b> • 100 mm-Verlängerung • incl. O-Ring-Dichtung für Schutzart IP 65	• Durchmesser 25 mm • Gewicht 0,03 kg
KSZ 8604	38604	<b>Montage-Winkel</b> • für senkrechte Montage / Wandmontage • incl. O-Ring-Dichtung für Schutzart IP 65	• 1 Anschluss • Gewicht 0,04 kg

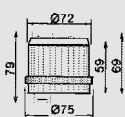
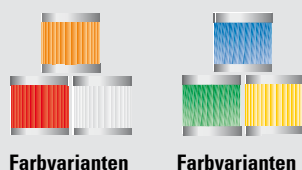


### SystemT

LED-Warnlicht



TLW 88xx



Dimensionen

#### Extrem zuverlässiges Warnlicht-Modul mit hoher Leuchtstärke

#### Produkt-Merkmale

- optimale Warmwirkung durch superhelle LED's mit gleichmäßiger Rundumabstrahlung (360°)
- höchste Ausfallsicherheit auch in rauher Industrieumgebung (Vibrationen, Schaltspiele etc.)
- wartungsfrei
- geringer Energieverbrauch (kaum Wärmeentwicklung)
- Lampen gläser und Gehäuse aus schlagfestem Polycarbonat PC (selbstlöschend); Leiterkarte: aus FR4-Material

#### Installation

- incl. Bajonett-Verschluß mit Spezialverzahnung als

#### Vibrationsschutz

- maximale Sicherheit durch kompletten Berührungsschutz (auch bei Modul-Austausch)

#### Technische Daten

- Spannungen siehe Bestellübersicht
- Einschaltdauer ED 100%
- Schutzart IP 65, Schutzklasse II
- -30°C bis +60°C
- Durchmesser 75 mm x 79 mm
- Gewicht 0,11 kg

Typ	Best.-Nr.	Beschreibung	Technische Daten
für 24V~/= (AC/DC)			
TLW 8811	38811	<b>LED-Warnlicht</b> • orange	• 24V~/= (0,09A)
TLW 8812	38812	<b>LED-Warnlicht</b> • rot	• 24V~/= (0,09A)
TLW 8814	38814	<b>LED-Warnlicht</b> • klar	• 24V~/= (0,08A)
TLW 8815	38815	<b>LED-Warnlicht</b> • blau	• 24V~/= (0,08A)
TLW 8816	38816	<b>LED-Warnlicht</b> • grün	• 24V~/= (0,08A)
TLW 8817	38817	<b>LED-Warnlicht</b> • gelb	• 24V~/= (0,09A)

Auch für 240V~(AC) lieferbar

# Optische und akustische Signalgeräte

## • Warnsäulen als Modulsystem

### System T/Schallgeber TSG 8785/6



TSG 8785/6

Preiswerter Schallgeber für Standard-Einsatzfälle

#### Produkt-Merkmale

- 6 Tonfolgen mittels DIP-Schalter einstellbar
- Tonfolgen: Dauerton, langsam oder schnell pulsierend
- zuverläss. magnetodynamisches System zur Schallerzeugung

#### Installation

- incl. Bajonett-Verschluß mit Spezialverzahnung als Vibrationsschutz
- maximale Sicherheit durch kompletten Berührungsschutz (auch bei Modul-Austausch)
- oberstes Element eines Modul-Turms (deshalb 1 Schallgeber je Turm möglich)

- Dauer der akustischen Signale solange Spannung anliegt (ggfs. Zusatzrelais benutzen)

#### Technische Daten

- Spannungen siehe Bestellübersicht
- max. 81 dB(A)
- Einschaltdauer ED 100%
- Schutzart IP 54, Schutzklasse II
- -30°C bis +60°C
- Durchmesser 75 mm x 116 mm
- Gewicht 0,13 kg
- Lautstärke regelbar

Typ	Best.-Nr.	Beschreibung	Technische Daten
TSG 8785	38785	Schallgeber	• 12V/24V~/= (3mA)/6mA)
TSG 8786	38786	Schallgeber	• 240V~ (8mA)

## Schallgerät

### PSG 4.0

Universell einsetzbarer Schallgeber mit sehr hoher Lautstärke, vielen markanten Signaltönen und herausragender Installations-Flexibilität für Einsatz im Innen- und Außenbereich

#### Produkt-Merkmale (bzw. Anlagen-Merkmale)

- attraktives Design für universellen Einsatz in Industrie, Gewerbe oder Haushalt
- Farbe antrazith (RAL7016) mit stabilen Lautsprecher-Gittern aus hochwertigem eloxiertem Aluminium
- Doppel-Druckkammer-Lautsprecher-System

#### Funktionen

- 8 Sirenen-/Alarmtöne, 2 Läutewerk-/Hupentöne, 5 Melodien (Zweiklang, Dreiklang, Westminster...), Beep-Ton
- 2 getrennte Kanäle für Rufuntersch. (Alarnton mit Priorität)
- regelbare Lautstärke für jeden Kanal
- Signal-Dauer einstellbar (solange wie Ansteuerung oder 30 s bzw. eine Melodien-Folge)
- Zeit für Lautstärke-Anstieg bei Alarm-Tönen stufenlos bis 30 s einstellbar
- manuelle Abschaltung des Signal-Tons mit integriertem Taster möglich (Quittungs-Funktion)
- incl. grüner Bereitschaftsanzeige-LED
- Version PSG230F mit zuschaltbarem Xenon-Blitzlicht (1 Joule)
- bei 230V Versorgung

#### Installation

- Auslösung Signal-Ton modellabhängig: potenzialfrei, 12/24V AC/DC bzw. 230V AC
- Tischmontage, Wandmontage (vertikal oder 30°-Winkel), Deckenmontage (horizontal oder 60°-Winkel)

#### Technische Daten

- Spannungsversorgung siehe Bestellübersicht
- bis zu 115 dB(A) mit integriertem Power-Booster-System (max. 10min.) oder bis zu 105 dB(A) im Dauerbetrieb
- Einschaltdauer 100%
- IP 54, -20°C...+50°C
- KEMA-geprüft nach EN 60065 (Sicherheit) und 61000-6-3/6-1 (EMV)
- Abmessungen 158 x 243 x 80 mm, Gewicht modellabhängig 0,9-1,3 kg
- Gehäuse aus robustem ASA-Luran

#### Hinweis

- Funk-Ansteuerung in Kombination mit geeignetem Funkgong (z.B. Mistral300) möglich
- Parallelschaltung mehrerer PSG's möglich

Typ	Best.-Nr.	Beschreibung	Technische Daten
PSG 4.0-100	37410	<b>Power Schallgeber</b> • Verdrahtungs-Möglichkeiten A, B, C	• 12-24V~/= (1,0A)
PSG 4.0-230	37420	<b>Power Schallgeber</b> • Verdrahtungs-Mögl. A, B, C, D, E, F, G, H	• 230V~(0,1A) + 12-24V~/= (1,0A)
PSG 4.0-230F	37430	<b>Power Schallgeber</b> • incl. Xenon-Blitzlicht (1 Joule, bei 230V) • Verdrahtungs-Mögl. A, B, C, D, E, F, G, H	• 230V~(0,1A) + 12-24V~/= (1,0A)

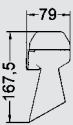


PSG 4.0-100

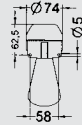
## Hupe 63x



Hupe 630/631



Dimensionen



Dimensionen

**Kompakte Hupe mit hoher Lautstärke für Innen- u. Aussenbereich**

**Produkt-Merkmale**

- elektromechanische Schallerzeugung mit Stahlmembrane
- mit Schalltrichter zur optimalen Schallbündelung
- stabiles hellgraues Kunstst.-Gehäuse (ABS, selbstlöschend)

**Installation**

- Wandmontage (mit Schalltrichter nach unten)
- Anschlussklemmen für max. 1,5 qmm

**Technische Daten**

- Einschaltdauer ED 100%
- Schutzart IP 43, Schutzklasse II
- -30°C bis +50°C
- 168 x 79 x 74
- Gewicht 0,2 kg

Typ	Best.Nr.	Beschreibung	Technische Daten
<b>für Wechselstrom (~/AC)</b>			
<b>HUPE 630 8V AC</b>	<b>31041</b>	<b>Hupe</b>	• 8V~ (0,7A), 92 dB(A)
<b>HUPE 630 24V AC</b>	<b>31043</b>	<b>Hupe</b>	• 24V~ (0,13A), 92 dB(A)
<b>HUPE 630 110V AC</b>	<b>31045</b>	<b>Hupe</b>	• 110V~ (0,05A), 92 dB(A)
<b>HUPE 630 240V AC</b>	<b>31047</b>	<b>Hupe</b>	• 240V~ (0,03A), 92 dB(A)
<b>für Gleichstrom (=DC)</b>			
<b>HUPE 631 12V DC</b>	<b>31052</b>	<b>Hupe</b>	• 12V= (0,05A), 96 dB(A)
<b>HUPE 631 24V DC</b>	<b>31053</b>	<b>Hupe</b>	• 24V= (0,04A), 96 dB(A)

## Hupe 640 / 651

**Produkt-Merkmale**

- weißes schlagfestes Kunststoffgehäuse, mit Trichter
- mit wasserdichter Membrantülle zur Kabeleinführung

**Technische Daten**

- 105 dB(A)
- 345 x 150 x 165 mm
- Schutzart IP 66 (Verwendung im Freien)
- -10°C bis + 50°C

Typ	Best.-Nr.	Beschreibung	Technische Daten
<b>HUPE 640 12V AC</b>	<b>32012</b>	<b>Groß-Hupe</b> • Dauerbetrieb	• 12V~ (1,2A)
<b>HUPE 640 24V AC</b>	<b>32013</b>	<b>Groß-Hupe</b> • Dauerbetrieb	• 24V~ (0,6A)
<b>HUPE 640 42 V AC</b>	<b>32014</b>	<b>Groß-Hupe</b> • Dauerbetrieb	• 42V~ (0,5A)
<b>HUPE 640 230V AC</b>	<b>32017</b>	<b>Groß-Hupe</b> • Dauerbetrieb/DIN 0700-geprüft	• 230V~ (0,05A) (50Hz)
<b>HUPE 651 12V/DC</b>	<b>32122</b>	<b>Groß-Hupe</b> • Aussetzbetrieb 5/5 min	• 12V= (1,0A)
<b>HUPE 651 24V/DC</b>	<b>32123</b>	<b>Groß-Hupe</b> • Aussetzbetrieb 5/5 min	• 24V= (0,9A)



## Hupe 680

**Produkt-Merkmale**

- Leichtmetall-Gehäuse mit grauer Hammerschlag-Lackierung
- funkentstört
- mit Trichter
- mit wasserdichter Membrantülle zur Kabeleinführung

**Technische Daten**

- 230V~ (0,05A)
- 50 Hz (60 Hz auf Anfrage)
- 110 dB(A)
- Dauerbetrieb
- Schutzart IP 66 (Verwendung im Freien)
- DIN VDE 0700 / EN 60335-geprüft
- 440 x 140 x 160 mm
- -10°C bis + 50°C

Typ	Best.-Nr.	Beschreibung	Technische Daten
<b>HUPE 680 230V AC</b>	<b>33017</b>	<b>Groß-Hupe</b>	





**FERRATEC**

**Ferratec AG**  
Grossmattstrasse 19  
8964 Rudolfstetten  
Tel. 056 649 21 21  
Fax 056 649 21 41

[www.ferratec.ch](http://www.ferratec.ch)  
[info@ferratec.ch](mailto:info@ferratec.ch)